Dit document vormt slechts een documentatiehulpmiddel en verschijnt buiten de verantwoordelijkheid van de instellingen

►**B**

VERORDENING (EG) Nr. 310/2002 VAN DE RAAD

van 18 februari 2002

betreffende bepaalde beperkende maatregelen tegen Zimbabwe

(PB L 50 van 21.2.2002, blz. 4)

Gewijzigd bij:

		Publicatieblad		
		nr.	blz.	datum
►**M1**	Verordening (EG) nr. 1224/2002 van de Commissie van 8 juli 2002	L 179	10	9.7.2002
►**M2**	Verordening (EG) nr. 1345/2002 van de Commissie van 24 juli 2002	L 196	28	25.7.2002
►**M3**	Verordening (EG) nr. 1643/2002 van de Commissie van 13 september 2002	L 247	22	14.9.2002
►**M4**	Verordening (EG) nr. 743/2003 van de Commissie van 28 april 2003	L 106	18	29.4.2003

▼B

VERORDENING (EG) Nr. 310/2002 VAN DE RAAD

van 18 februari 2002

betreffende bepaalde beperkende maatregelen tegen Zimbabwe

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name de artikelen 60 en 301,

Gelet op Gemeenschappelijk Standpunt 2002/145/GBVB van de Raad van 18 februari 2002 betreffende beperkende maatregelen tegen Zimbabwe ([1]),

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) De Raad heeft zijn ernstige bezorgdheid uitgesproken over de situatie in Zimbabwe, in het bijzonder de recente escalatie van het geweld tegen en de intimidatie van politieke opponenten en de pesterijen tegen de onafhankelijke pers. Hij heeft opgemerkt dat de regering van Zimbabwe geen wezenlijke stappen heeft ondernomen om verbetering te brengen in de toestand, zoals de Europese Raad tijdens zijn bijeenkomst van december jongstleden in Laken had gevraagd.

(2) De Raad heeft kunnen constateren dat de regering van Zimbabwe zich schuldig blijft maken aan ernstige schendingen van de mensenrechten en van de vrijheid van meningsuiting, vereniging en vreedzame vergadering. Daarom acht de Raad het nodig beperkende maatregelen te treffen tegen de regering van Zimbabwe en degenen die brede verantwoordelijkheid dragen voor die schendingen, welke maatregelen blijven gelden zolang de schendingen zich voordoen.

(3) Daarom is in Gemeenschappelijk Standpunt 2002/145/GBVB bepaald dat bepaalde beperkende maatregelen zullen worden genomen tegen Zimbabwe, in het bijzonder de bevriezing van tegoeden, financiële activa of economische middelen van individuele regeringsleden en met hen verbonden natuurlijke of rechtspersonen en een verbod op de uitvoer van uitrusting voor repressie, alsmede een verbod op technische hulp, bijstand of training in verband met militaire activiteiten.

(4) Deze maatregelen vallen binnen de werkingssfeer van het Verdrag en er moet derhalve, met name ter voorkoming van concurrentievervalsing, communautaire wetgeving worden aangenomen met het oog op de toepassing ervan, voorzover een en ander het grondgebied van de Gemeenschap betreft. Voor de toepassing van deze verordening wordt het grondgebied van de Gemeenschap geacht te omvatten de grondgebieden van de lidstaten waarop het Verdrag van toepassing is, onder de in het Verdrag bepaalde voorwaarden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

In deze verordening wordt verstaan onder:

1. „Tegoeden, financiële activa of economische middelen”: activa van enigerlei aard, materieel of immaterieel, roerend of onroerend, ongeacht de wijze waarop zij verkregen zijn, en juridische documenten of instrumenten in welke vorm ook, daaronder begrepen elektronisch of digitaal, waaruit eigendom van of een belang in dergelijke activa blijkt, met inbegrip van maar niet beperkt tot bankkredieten, reischeques, bankcheques, postwissels, aandelen, effecten, obligaties, wissels en kredietbrieven;

([1]) Zie bladzijde 1 van dit Publicatieblad.

▼B

2. „Bevriezing van tegoeden, financiële activa of economische middelen”: het voorkomen van het op enigerlei wijze muteren, overmaken, corrigeren en gebruiken van of omgaan met tegoeden met als gevolg wijzigingen van hun omvang, bedrag, locatie, eigenaar, bezit, onderscheidende kenmerken, bestemming of verdere wijzigingen waardoor het gebruik van bedoelde tegoeden, inclusief het beheer van een beleggingsportefeuille, mogelijk zou worden gemaakt.

Artikel 2

1. Alle tegoeden, financiële activa of economische middelen die in het bezit zijn van individuele leden van de regering van Zimbabwe en van de in bijlage I genoemde natuurlijke of rechtspersonen, entiteiten of lichamen, worden bevroren.

2. Er worden geen tegoeden, financiële activa of economische middelen direct of indirect aan of ten behoeve van de in bijlage I genoemde natuurlijke of rechtspersonen, entiteiten of lichamen ter beschikking gesteld.

Artikel 3

1. Onverminderd de toepasselijke voorschriften inzake rapportage, vertrouwelijkheid en beroepsgeheim en onverminderd het bepaalde in artikel 284 van het Verdrag, wordt door natuurlijke en rechtspersonen, entiteiten en lichamen:

a) alle informatie die de naleving van deze verordening zou vergemakkelijken, zoals rekeningen en bedragen die overeenkomstig artikel 2 zijn bevroren, onverwijld verstrekt aan de in bijlage III vermelde bevoegde autoriteiten van de lidstaten waar zij hun woonplaats hebben of gevestigd zijn, en aan de Commissie.

   In het bijzonder dient beschikbare informatie te worden verstrekt over tegoeden, financiële activa of economische middelen die gedurende de zes maanden voorafgaand aan de inwerkingtreding van deze verordening eigendom zijn van of onder de zeggenschap vallen van de in bijlage I genoemde personen;

b) medewerking verleend aan de in bijlage III vermelde bevoegde autoriteiten wanneer zij deze informatie verifiëren.

2. De overeenkomstig dit artikel verstrekte of ontvangen informatie wordt uitsluitend gebruikt voor de doeleinden waarvoor zij verstrekt of ontvangen is.

3. De Commissie stelt de aanvullende informatie die zij rechtstreeks ontvangt, ter beschikking van de bevoegde autoriteiten van de betrokken lidstaten.

Artikel 4

Artikel 2 is niet van toepassing op:

a) het crediteren van bevroren rekeningen, op voorwaarde dat de gecrediteerde bedragen eveneens worden bevroren;

b) het gebruik van bevroren middelen voor:

   — essentiële menselijke behoeften van een in bijlage I vermeld natuurlijk persoon zoals betalingen voor levensmiddelen, geneesmiddelen, de huur of de hypotheeklening voor de gezinswoning en de kosten van geneeskundige behandeling van gezinsleden binnen de Gemeenschap;

   — betaling van belastingen, verplichte verzekeringspremies en vergoedingen voor openbare nutsvoorzieningen zoals gas, water, elektriciteit en telecommunicatie binnen de Gemeenschap;

   — betaling van lasten verschuldigd aan een financiële instelling binnen de Gemeenschap voor het aanhouden van rekeningen.

De Commissie wordt in kennis gesteld van iedere overeenkomstig dit artikel verrichte betaling en van alle bewijsstukken waaruit op sluitende wijze blijkt dat de voorwaarden en doeleinden zijn nageleefd. Die

▼B

stukken dienen gedurende ten minste vijf jaar beschikbaar te worden gehouden voor inspectie door de bevoegde autoriteiten.

Artikel 5

1. Onverminderd artikel 2 kan, met het oog op de bescherming van de belangen van de Gemeenschap, waartoe ook de belangen van haar burgers en ingezetenen behoren, door de bevoegde instanties van een lidstaat, na overleg met de overige lidstaten en de Commissie overeenkomstig lid 2, specifieke machtiging worden verleend om:

— bevroren tegoeden, andere financiële activa of andere economische middelen vrij te geven;

— tegoeden, andere financiële activa of andere economische middelen ter beschikking te stellen van een persoon, entiteit of lichaam vermeld op de in artikel 2, lid 2, bedoelde lijst.

2. Een bevoegde instantie die een in lid 1 bedoeld verzoek om machtiging ontvangt, stelt de in bijlage III vermelde bevoegde autoriteiten van de overige lidstaten en de Commissie in kennis van de gronden waarop zij voornemens is het verzoek te verwerpen of de specifieke machtiging te verlenen.

De bevoegde instantie die voornemens is een specifieke machtiging te verlenen, houdt terdege rekening met de opmerkingen die binnen twee weken door de overige lidstaten en de Commissie zijn gemaakt.

Artikel 6

Onverminderd de bevoegdheden van de lidstaten bij de uitoefening van hun openbaar gezag is het verboden Zimbabwe technische opleiding of bijstand te verstrekken in verband met de levering, de fabricage, het onderhoud of het gebruik van wapens en soortgelijk materieel van enigerlei aard, met inbegrip van wapens en munitie, militaire voertuigen en uitrusting, paramilitaire uitrusting en onderdelen daarvoor.

Artikel 7

1. Het is verboden om willens en wetens, direct of indirect de in bijlage II genoemde uitrusting die voor binnenlandse repressie zou kunnen worden gebruikt, te leveren aan, uit te voeren of te verzenden naar iedere natuurlijke of rechtspersoon, entiteit of lichaam in Zimbabwe of met het oog op zakelijke transacties op of vanaf het grondgebied van Zimbabwe.

2. Lid 1 is niet van toepassing op leveringen van niet-dodelijke militaire uitrusting die uitsluitend voor humanitaire of beschermende doeleinden bestemd is, noch op de bijbehorende technische bijstand of opleiding, noch op beschermende kledingstukken, waaronder kogelwerende vesten en militaire helmen, die door VN-personeel, vertegenwoordigers van de media, medewerkers van humanitaire organisaties en ontwikkelingswerkers en aanverwant personeel louter voor hun eigen bescherming worden gebruikt.

Artikel 8

De Commissie wordt gemachtigd om:

— bijlage I te wijzigen op basis van besluiten betreffende de bijlage bij Gemeenschappelijk Standpunt 2002/145/GBVB, en

— bijlage III te wijzigen op basis van de door de lidstaten verstrekte informatie.

Artikel 9

Het is verboden om willens en wetens deel te nemen aan aanverwante activiteiten die ertoe strekken of tot gevolg hebben dat, direct of indirect, de in de artikelen 2, 6 en 7 bedoelde transacties of activiteiten worden bevorderd of de bepalingen van deze verordening worden ontdoken.

▼B

Artikel 10

De Commissie en de lidstaten stellen elkaar onverwijld in kennis van de krachtens deze verordening getroffen maatregelen en van andere terzake dienende gegevens waarover zij in verband met deze verordening beschikken, in het bijzonder over schendingen, toepassingsproblemen en door nationale rechters gedane uitspraken.

Artikel 11

Iedere lidstaat bepaalt welke sancties van toepassing zijn indien de bepalingen van deze verordening worden overtreden. Deze sancties moeten doeltreffend, evenredig en afschrikkend zijn.

Artikel 12

Deze verordening is van toepassing:

— op het grondgebied van de Gemeenschap, met inbegrip van haar luchtruim,

— aan boord van vliegtuigen of vaartuigen die onder de jurisdictie van een lidstaat vallen,

— op alle zich elders bevindende personen die onderdaan van een lidstaat zijn, en

— op alle rechtspersonen, entiteiten of lichamen die volgens het recht van een lidstaat erkend of opgericht zijn.

Artikel 13

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is met ingang van die datum van toepassing voor een periode van twaalf maanden, die kan worden verlengd.

Zij wordt doorlopend getoetst.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

▼**M2**

BIJLAGE I

▼**M3**

Personen, entiteiten en lichamen bedoeld in artikel 2 van Verordening (EG) nr. 310/2002

1. Mugabe, Robert Gabriel	President, geboren op 21.2.1924, Kutama
2. Buka, Flora	Onderminister van het Landhervormingsprogramma (voormalig onderminister bij het Kabinet van Vice-President Muzenda), geboren op 25.2.1968
3. Charamba, George	Kabinetschef en woordvoerder van de minister van Informatie
4. Charumbira, Fortune	Onderminister van Plaatselijk Bestuur, Openbare Werken en Nationale Huisvesting, geboren op 10.6.1962
5. Chigwedere, Aeneas	Minister van Onderwijs, Sport en Cultuur, geboren op 25.11.1939
6. Chihuri, Augustine	Commissaris (Politie), geboren op 10.3.1953
7. Chikowore, Enos	Secretaris van Land en Hervestiging, geboren in 1936
8. Chinamasa, Patrick	Minister van Justitie, geboren op 25.1.1947
9. Chindori-Chininga, Edward	Minister van Mijnbouw en Energie, geboren op 14.3.1955
10. Chiwenga, Constantine	Lt-Gen (Landmacht), geboren op 25.8.1956
11. Chiwewe, Willard	Secretaris-generaal van het ministerie van Buitenlandse Zaken, geboren op 19.3.1949
12. Chombo, Ignatius	Minister van Plaatselijk Bestuur, geboren op 1.8.1952
13. Dabengwa, Dumiso	Hoger Commissielid, geboren in 1939
14. Coche, Nicholas	Minister van Veiligheid, geboren op 1.8.1946
15. Gumbo, Rugare	Onderminister van Binnenlandse Zaken, geboren op 8.3.1940
16. Hove, Richard	Secretaris van Economische Zaken, geboren in 1935
17. Karimanzira, David	Secretaris van Financiën, geboren op 25.5.1947
18. Kasukuwere, Saviour	Ondersecretaris van Jeugdzaken, geboren op 23.10.1970
19. Kuruneri, Christopher	Onderminister van Financiën en Economische Ontwikkeling, geboren op 4.4.1949
20. Lesabe, Thenjiwe	Secretaris van Vrouwenzaken, geboren in 1933
21. Machaya, Jaison	Onderminister van Mijnbouw en Mijnontwikkeling, geboren op 13.6.1952
22. Made, Joseph	Minister van Landbouw, geboren op 21.11.1954
23. Madzongwe, Edna	Ondersecretaris van Productie en Arbeid, geboren op 11.7.1943
24. Mahofa, Shuvai	Onderminister van Jeugdontwikkeling, Kinderkwesties en Scheppen van Werkgelegenheid, geboren op 4.4.1941
25. Makoni, Simbarashe	Minister van Financiën, geboren op 22.3.1950
26. Malinga, Joshua	Ondersecretaris Politburo, ondersecretaris voor Gehandicapten en Kansarmen, geboren op 28.4.1944

▼**M3**

27. Mangwana, Paul	Onderminister voor Ondernemingen en Parastatale bedrijven (voormalig onderminister van Justitie, Juridische en Parlementaire Zaken), geboren op 10.8.1961
28. Mangwende, Witness	Minister van Vervoer en Communicatie (voormalig ondersecretaris van Administratie), geboren op 15.10.1946
29. Manyika, Elliot	Minister van Jeugdzaken, geboren op 30.7.1955
30. Manyonda, Kenneth	Onderminister voor Industrie en Internationale Handel, geboren op 10.8.1934
31. Marumahoko, Reuben	Onderminister van Energie en Energieontwikkeling, geboren op 4.4.1948
32. Masuku, Angeline	Secretaris Politbureau, Secretaris van Welzijn van Gehandicapten en Kansarmen, geboren op 14.10.1936
33. Mathuthu, T	Ondersecretaris van Vervoer en Sociaal Welzijn
34. Midzi, Amos Bernard Muvenga	Minister van Energie en Energieontwikkeling, geboren op 4.7.1952
35. Mnangagwa, Emmerson	Parlementsvoorzitter, geboren op 15.9.1946
36. Mobeshora, Swithun	Minister van Vervoer en Communicatie, geboren op 20.8.1945
37. Mohadi, Kembo	Minister van Binnenlandse Zaken (voormalig onderminister van Plaatselijk Bestuur, Openbare Werken en Nationale Huisvesting), geboren op 15.11.1949
38. Moyo, Jonathan	Minister van Informatie, geboren op 12.1.1957
39. Moyo, July	Minister van Overheidsdienst, Arbeid en Sociaal Welzijn, geboren op 7.5.1950
40. Moyo, Simon Khaya	Ondersecretaris van Juridische Zaken, geboren in 1945
41. Mpofu, Obert	Ondersecretaris van Nationale Veiligheid, geboren op 12.10.1951
42. Msika, Joseph	Vice-President, geboren op 6.12.1923
43. Muchena, Olivia	Onderminister van Voorlichting en Publiciteit (voormalig onderminister bij het Kabinet van Vice-President Msika), geboren op 18.8.1946
44. Muchinguri, Oppah	Secretaris van Genderkwesties en Cultuur, geboren op 14.12.1958
45. Mudenge, Stan	Minister van Buitenlandse Zaken, geboren op 17.12.1941, Zimutu Reserve
46. Mugabe, Grace	Echtgenote van Robert Mugabe, geboren op 23.7.1965
47. Mugabe, Sabina	Politburo, Hoger Commissielid, geboren op 14.10.1934
48. Mujuru, Joyce	Minister van Landbouwhulpbronnen en Water, geboren op 15.4.1955
49. Mujuru, Solomon	Hoger Commissielid, geboren in 1949
50. Mumbengegwi, Samuel	Minister van Hoger Onderwijs en Technologie, geboren op 23.10.1942
51. Murerwa, Herbert	Minister van Financiën en Economische Ontwikkeling (voormalig minister van Industrie en Internationale Handel), geboren op 31.7.1941
52. Mushohwe, Christopher	Onderminister van Vervoer en Communicatie, geboren op 6.2.1954

▼**M3**

53. Mutasa, Didymus	Secretaris van Externe Betrekkingen, geboren op 27.7.1935
54. Mutiwekuziva, Kenneth	Onderminister van Ontwikkeling van Kleine en Middelgrote Ondernemingen, geboren op 27.5.1948
55. Muzenda, Simon Vengesai	Vice-President, geboren op 28.10.1922
56. Muzenda, Tsitsi	Politburo, Hoger Commissielid, geboren op 28.10.1922
57. Muzonzini, Elisha	Brigadegeneraal (Inlichtingendienst), geboren op 24.6.1957
58. Ncube, Abedinico	Onderminister van Buitenlandse Zaken, geboren op 13.10.1954
59. Ndlovu, Naison	Secretaris van Productie en Arbeid, geboren op 22.10.1930
60. Ndlovu, Sikhanyiso	Ondersecretaris Intendance, geboren op 20.9.1949
61. Nhema, Francis	Minister van Milieu en Toerisme, geboren op 17.4.1959
62. Nkomo, John	Hoofd Speciale Zaken van het Kabinet van de President (voormalig minister van Binnenlandse Zaken), geboren op 22.8.1934
63. Nkomo, Stephen	Hoger Commissielid, geboren in 1925
64. Nyoni, Sithembiso	Minister van Ontwikkeling van Kleine en Middelgrote Ondernemingen (voormalig onderminister Informele Sector), geboren op 20.9.1949
65. Parirenyatwa, David	Minister van Volksgezondheid en Welzijn van Kinderen (voormalig onderminister), geboren op 2.8.1950
66. Pote, S M	Ondersecretaris van Genderkwesties en Cultuur
67. Rusere, Tinos	Onderminister van Landbouwhulpbronnen en Water, geboren op 10.5.1945
68. Sakupwanya, Stanley	Ondersecretaris van Volksgezondheid en Welzijn van Kinderen
69. Sekeramayi, Sidney	Minister van Defensie, geboren op 30.3.1944
70. Shamuyarira, Nathan	Secretaris van Voorlichting en Publiciteit, geboren op 29.9.1928
71. Shiri, Perence	Generaal (Luchtmacht), geboren op 1.11.1955
72. Shumba, Isaiah	Onderminister van Onderwijs, Sport en Cultuur, geboren op 3.1.1949
73. Sikhosana, Absolom	Secretaris Politburo, Secretaris van Jeugdzaken
74. Stamps, Timothy	Minister van Volksgezondheid en Welzijn van Kinderen, geboren op 15.10.1936
75. Tawengwa, Solomon	Ondersecretaris Politburo, Ondersecretaris van Financiën, geboren op 15.6.1940
76. Tungamirai, Josiah	Secretaris van Werkgelegenheid en Verinheemsing, geboren op 8.10.1948
77. Utete, Charles	Kabinetssecretaris, geboren op 30.10.1938
78. Zimonte, Paradzai	Hoofd van de Strafinrichtingen
79. Zvinavashe, Vitalis	Generaal (CDS), geboren in 1943

▼B

BIJLAGE II

In artikel 7 bedoelde uitrusting voor binnenlandse repressie

Deze lijst bevat geen artikelen die speciaal voor militair gebruik zijn ontworpen of aangepast en die vallen onder het bij Gemeenschappelijk Standpunt 2002/145/GBVB bevestigde wapenembargo.

Kogelbestendige helmen, helmen voor oproerbeheersing, schilden voor oproerbeheersing en kogelbestendige schilden, alsmede speciaal daarvoor ontworpen onderdelen.

Speciaal ontworpen vingerafdrukapparatuur.

Elektrisch bediende zoeklichten.

Kogelbestendig constructiematerieel.

Jachtmessen.

Speciaal ontworpen materieel voor het vervaardigen van jachtgeweren.

Handlaaduitrusting voor munitie.

Uitrusting voor het onderscheppen van berichten.

Optische halfgeleiderdetectoren.

Beeldversterkerbuizen.

Telescopische vuurwapenvizieren.

Wapens met gladde loop en bijbehorende munitie, voorzover niet speciaal ontworpen voor militair gebruik, alsmede speciaal daarvoor ontworpen onderdelen, met uitzondering van:

1. seinpistolen;
2. luchtdruk- of patroongeweren die ontworpen zijn als industriegereedschap of voor het op humane wijze bedwelmen van dieren.

Simulatieapparatuur voor opleiding in het gebruik van vuurwapens alsmede speciaal daarvoor ontworpen of aangepaste onderdelen en toebehoren.

Bommen en granaten, voorzover niet speciaal ontworpen voor militair gebruik, alsmede speciaal daarvoor ontworpen onderdelen.

Lichaamspantsering, voorzover niet vervaardigd volgens militaire normen of specificaties, alsmede speciaal daarvoor ontworpen onderdelen.

Op alle wielen aangedreven, niet-weggebonden bedrijfsvoertuigen, vervaardigd met of voorzien van bescherming tegen kogels, alsmede profielpantsering voor dergelijke voertuigen.

Waterkanonnen en speciaal daarvoor ontworpen of aangepaste onderdelen.

Voertuigen uitgerust met een waterkanon.

Voertuigen die speciaal zijn ontworpen of aangepast om door middel van stroomstoten indringers af te weren, alsmede onderdelen daarvoor die speciaal voor dat doel zijn ontworpen of aangepast.

Geluidsapparaten die door de fabrikant of de leverancier worden omschreven als geschikt voor oproerbeheersing, alsmede speciaal daarvoor ontworpen onderdelen.

Voetboeien, groeps- en individuele kluisters en stroomgordels die speciaal zijn ontworpen om mensen in hun bewegingsvrijheid te beperken, met uitzondering van:

— handboeien waarvan de totale maximumafmeting, met inbegrip van de ketting, indien gesloten, ten hoogste 240 mm bedraagt.

Draagbare toestellen die ontworpen of aangepast zijn voor oproerbeheersing of zelfbescherming door toediening van een stof die mensen tijdelijk kan uitschakelen (zoals traangas of peperspray), alsmede speciaal daarvoor ontworpen onderdelen.

Draagbare toestellen die zijn ontworpen of aangepast voor oproerbeheersing of zelfbescherming door toediening van elektrische schokken (met inbegrip van stroomstokken, stroomschilden, verdovingsgeweren en geweren voor het afvuren van schokpijltjes (tasers)), alsmede onderdelen daarvoor die speciaal voor dat doel ontworpen of aangepast zijn.

Elektronische uitrusting voor het opsporen van verborgen explosieven, alsmede speciaal daarvoor ontworpen onderdelen, met uitzondering van:

— inspectieapparatuur waarbij gebruik gemaakt wordt van tv-apparatuur of röntgenstraling.

▼B

Elektronische storingsuitrusting die speciaal ontworpen is ter voorkoming van het door middel van radiosignalen op afstand doen exploderen van geïmproviseerde explosiemiddelen, alsmede speciaal daarvoor ontworpen onderdelen.

Uitrusting en toestellen die speciaal ontworpen zijn voor het al dan niet elektrisch inleiden van explosies, met inbegrip van ontstekingstoestellen, detonatoren, ontstekers, „boosters" en slagkoord, alsmede speciaal daarvoor ontworpen onderdelen, met uitzondering van:

— uitrusting en toestellen die speciaal ontworpen zijn voor een specifiek commercieel gebruik, zijnde het door detonatie in werking stellen of doen functioneren van andere uitrusting of toestellen die niet het veroorzaken van explosies tot functie hebben (bijvoorbeeld toestellen voor het opblazen van airbags, piekstroombegrenzers op toestellen voor het in werking stellen van sprinklerinstallaties).

Uitrusting en toestellen ontworpen voor het opruimen van explosieven, met uitzondering van:

1. bomdempers;
2. containers ontworpen voor het omhullen van voorwerpen waarvan bekend is of vermoed wordt dat het geïmproviseerde explosiemiddelen zijn.

Nachtzicht- en thermische beeldvormingsapparatuur alsmede beeldversterkerbuizen of halfgeleidersensoren daarvoor.

De voor alle opgesomde goederen speciaal ontworpen software en vereiste technologie.

Ladingen voor directionele explosies.

De volgende explosieven en aanverwante stoffen:

— amatol,
— nitrocellulose (met een stikstofgehalte van meer dan 12,5 %),
— nitroglycol,
— penta-erythritol tetranitraat (PETN),
— picrylchloride,
— trinitrofenylmethylnitramine (tetryl),
— 2, 4, 6-trinitrotolueen (TNT)

De voor alle opgesomde goederen speciaal ontworpen software en vereiste technologie.

▼B

BIJLAGE III

Lijst van de in artikel 3, lid 1, en in artikel 5 bedoelde bevoegde autoriteiten

▼M1

BELGIË

Ministère des affaires économiques
Administration des relations économiques
Services Licences
Rue Général Leman 60
B-1040 Bruxelles
Tel. (32-2) 206 58 11
Fax (32-2) 230 83 22

Ministère des finances
Trésorerie
Avenue des Arts 30
B-1040 Bruxelles
Tel. (32-2) 233 81 11
Fax (32-2) 233 75 18

▼B

DANMARK

Erhvervs- og Boligstyrelsen
Dahlerups Pakhus
Langelinie Alle 17
DK-2100 København Ø
Tel. (45) 35 46 60 00
Fax (45) 35 46 60 01

GERMANY

Deutsche Bundesbank
Postfach 100602
D-60006 Frankfurt/Main
Tel. (00-49-69) 95 66-01
Fax (00-49-69) 560 10 71

GREECE

— *For Capitals*

Ministry of National Economy
General Directorate of Economic Policy
5-7 Nikis str.
GR-101 80 Athens
Tel. (00-30-10) 333 27 81-2
Fax (00-30-10) 333 28 10, 333 27 93

Υπουργείο Εθνικής Οικονομίας
Γενική Διεύθυνση Οικονομικής Πολιτικής
Νίκης 5-7
GR-101 80 Αθήνα
Τηλ. (00-30-10) 333 27 81-2
Φαξ (00-30-10) 333 28 10, 333 27 93

— *For Trade sector*

Ministry of National Economy
General Directorate for Policy Planning and Implementation
1, Kornarou str.
GR-105 63 Athens
Tel. (00-30-10) 333 27 81-2
Fax (00-30-10) 333 28 10, 333 27 93

Υπουργείο Εθνικής Οικονομίας
Γενική Διεύθυνση Σχεδιασμού και Διαχείρισης Πολιτικής
Κορνάρου 1
GR-105 63 Αθήνα
Τηλ. (00-30-10) 333 27 81-2
Φαξ (00-30-10) 333 28 10, 333 27 93

SPAIN

Dirección General de Comercio e Inversiones
Subdirección General de Inversiones Exteriores
Ministerio de Economía

▼B

Paseo de la Castellana, 162
E-28046 Madrid
Tel. (00-34) 91 349 39 83
Fax (00-34) 91 349 35 62

Dirección General del Tesoro y Política Financiera
Subdirección General de Inspección y Control de Movimientos de Capitales
Ministerio de Economía
Paseo del Prado, 6
E-28014 Madrid
Tel. (00-34) 91 209 95 11
Fax (00-34) 91 209 96 56

FRANCE

Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie
Direction du Trésor
Service des affaires européennes et internationales
Sous-direction E
139, rue du Bercy
F-75572 Paris Cedex 12
Tel. (33-1) 44 87 17 17
Fax (33-1) 53 18 36 15

IRELAND

Central Bank of Ireland
Financial Markets Department
PO Box 559
Dame Street
Dublin 2
Tel. (353-1) 671 66 66

Department of Foreign Affairs
Bilateral Economic Relations Division
76-78 Harcourt Street
Dublin 2
Tel. (353-1) 408 24 92

ITALY

— *Competent Authorities for exceptions on assets freeze*

Ministero dell'Economia e delle Finanze
Comitato di sicurezza finanziaria
Via XX Settembre 97
I-00187 Roma
csf@tesoro.it
Tel. + 39 06 4 761 39 21
Fax + 39 06 4 761 39 32

— *Competent Authorities for exceptions on visa ban*

Ministero degli Affari Esteri
Piazzale della Farnesina, 1
I-00100 Roma
Direzione Generale per gli Italiani all'estero e le Politiche Migratorie
Uff. VI (cons. Amb. Carlo Colombo)
Tel. 00 39 06 3691 35 00
Fax 00 39 06 3691 85 42-2261

LUXEMBURG

Ministère des affaires étrangères, du commerce extérieur, de la coopération, de l'action humanitaire et de la défense
Direction des relations économiques internationales
BP 1602
L-1016 Luxembourg
Tel. (352) 478-1 or 478-2350
Fax (352) 22 20 48

Ministère des Finances
3, rue de la Congrégation
L-1352 Luxembourg
Tel. (352) 478-2712
Fax (352) 47 52 41

▼B

NETHERLANDS

▼M4

Ministerie van Financiën
Directie Financiële Markten, afdeling Integriteit
Postbus 20201
2500 EE Den Haag
Nederland
Tel. (31-70) 342 89 97
Fax (31-70) 342 79 18

▼M1

OOSTENRIJK

Österreichische Nationalbank
Otto-Wagner-Platz 3
A-1090 Wien
Tel. (43-1) 404 20-0
Fax (43-1) 404 20-73 99

Bundesministerium für Inneres
Bundeskriminalamt
Josef-Holaubek-Platz 1
A-1090 Wien
Tel. (43-1) 313 45-0
Fax (43-1) 313 45-852 90

▼B

PORTUGAL

Ministério das Finanças
Direcção Geral dos Assuntos Europeus e Relações Internacionais
Avenida Infante D. Henrique, n.º 1, C 2.º
P-1100 Lisboa
Tel. (351-1) 882 32 40/47
Fax (351-1) 882 32 49

Ministério dos Negócios Estrangeiros
Direcção Geral dos Assuntos Multilaterias/Direcção dos Serviços das Organizações Políticas Internacionais
Largo do Rilvas
P-1350-179 Lisboa
Tel. (351 21) 394 60 72
Fax (351 21) 394 60 73

FINLAND

Ulkoasiainministeriö/Utrikesministeriet
PL 176
SF-00161 Helsinki
Tel. (358-9) 13 41 51
Fax. (358-9) 13 41 57 07 and (358-9) 62 98 40

SWEDEN

— *Articles 3 and 5*

Finansinspektionen
Box 7831
S-103 98 Stockholm
Tel. 08-787 80 00
Fax 08-24 13 35

— *Article 4*

Riksförsäkringsverket (RFV)
S-103 51 Stockholm
Tel. 08-786 90 00
Fax 08-411 27 89

▼M1

VERENIGD KONINKRIJK

▼M4

— Voor uitvoerbeperkingen:

Department of Trade and Industry
Export Control and Non-Proliferation Directorate
3-4, Abbey Orchard Street
London SW1P 2JJ
United Kingdom

▼M4

Tel. (44-207) 215 05 10
Fax (44-207) 215 05 11

— Voor het bevriezen van tegoeden en economische middelen:

HM Treasury
International Financial Services Team
1, Horse Guards Road
London SW1A 2HQ
United Kingdom
Tel. (44-207) 270 55 50
Fax (44-207) 270 43 65

Bank of England
Financial Sanctions Unit
Threadneedle Street
London EC2R 8AH
United Kingdom
Tel. (44-207) 601 46 07
Fax (44-207) 601 43 09

▼M1

Gibraltar

Financial Services Commission
PO Box 940
Suite 943
Europort
Gibraltar
Tel. (350) 402 83
Fax (350) 402 82

▼B

EUROPEAN COMMUNITY

▼M4

Commissie van de Europese Gemeenschappen
Directoraat-generaal Buitenlandse betrekkingen
Directoraat GBVB
Administratieve eenheid A2: Institutionele en juridische aangelegenheden inzake buitenlandse betrekkingen; sancties
CHAR 12/163
B-1049 Brussel
Tel. (32-2) 295 81 48, 296 25 56
Fax (32-2) 296 75 63
E-mail: relex-sanctions@cec.eu.int